

# **FIL-PRIM'AWLA TAL-QORTI CIVILI**

**IMHALLEF**

**ONOR. GEOFFREY VALENZIA B.A., LL.D.**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha, 30 ta' Marzu, 2001**

**Numru 10**

**Citaz. Nru. 2386/99GV**

**Doc. Nru. 48-01**

**(1) Anthony Mario u Carmen konjugi  
Vella u**

**(2) Travellers Lodge Company Limited**

**vs**

**(1) Francis Fenech**

**(2) George Cassar**

**(3) John Agius**

**(4) Raymond Agius u**

**(5) FCJR Co. Limited ghal kull interest  
li jista' jkollha**

Il-Qorti,

## **PRELIMINARI**

Rat l-att tac-citazzjoni li permezz taghha gie premess illi l-konvenuti istitwew kontra s-socjeta' Travellers Lodge Company Limited, fl-ismijiet: "Francis Fenech, George Cassar, John Agius u Raymond Agius personalment, u FCJR Co. Limited -vs- Travellers Lodge Co. Ltd." Citazzjoni numru 2577/97 GV f'liema kawza huma esebew fotokopja ta' dokument BLA DATA, li kopja legali tieghu kif prezentat awtentikata mir-Registratur tal-Qorti qiegghda tigi esebita ma din ic-citazzjoni bhala Dok. AMV1;

Premess illi l-atturi saru jafu bl-allegata ezistenza ta' dan id-dokument meta s-socjeta' Travellers Lodge Company Limited giet notifikata bic-citazzjoni msemmija f'Novembru, 1997;

Premess illi dan id-dokument jipprova jikkrea obligazzjoni assunta mis-socjeta' Travellers Lodge Company Limited u allegatament garantita minn certu Mario Vella personalment;

Premess illi permezz ta' digriet moghti fl-20 ta' April, 1998 gie kjamat fil-kawza fuq imsemmija "Mario Vella";

Premess illi l-attur Anthony Mario Vella qatt ma ssottoskriva ghal tali ftehim, la *proprio* u lanqas *nomine*;

Premess illi minghajr pregudizzju ghall-premess, l-iskrittura *de quo* hija vvizzjata b'qerq u frodi, u hija ghalhekk nulla a tenur ta' l-artikolu 974 Kap. 16, Ligijiet ta' Malta;

Premess illi minghajr pregudizzju ghall-premess, l-iskrittura *de quo* hija wkoll vizzjata bi zball ta' fatt u/jew ta' ligi, u hija ghalhekk nulla a tenur ta' l-artikoli 975 u 976 Kap. 16;

Premess illi minghajr pregudizzju ghall-premess, l-kuntratt huwa nvalidu a tenur ta' l-artikolu 987 Kap. 16, ghaliex huwa afflitt b'kawza illecita' u b'simulazzjoni;

Premess illi l-iskrittura *de quo* hija nulla wkoll in vista tal-fatt li mhix datata b'intenzjoni frawdolenti u bl-iskop manifest li tevadi d-disposizzjonijiet legislattivi in materja, u senjatament sabiex tohloq incertezza dwar jekk id-dokument issawwarx qabel jew wara negozji ohra bejn il-partijiet, dwar in-necessita' tal-firma tal-konjugi, u dwar id-dekorrimment tal-preskrizzjoni;

L-atturi talbu li din il-Qorti:

1. Tiddikjara u tiddecidi li d-dokument li gie esebit fil-kawza fl-ismijiet “Francis Fenech, George Cassar, John Agius u Raymond Agius personalment, u FCJR Co. Limited -vs- Mario Vella” ma jikkreax obligazzjonijiet validi fil-ligi; u
2. Thassar tannulla u tirrevoka kull obligazzjoni u effett naxxenti minn dak id-dokument;

Bl-ispejjez u b’rizerva ta’ kull azzjoni ulterjuri fil-ligi inkluza dik ghad-danni.

Rat id-dikjarazzjoni tal-atturi a fol. 3 tal-process;

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet tal-konvenuti a fol. 8 tal-process fejn eccepew:

1. Illi preliminarjament it-talbiet tal-atturi huma vessatorji ghaliex huma intizi biss sabiex itawlu l-proceduri li hemm pendent quddiem din il-Qorti diversament preseduta fl-ismijiet inversi u fl-atti tac-citazzjoni numru 2577/97 GV;
2. Illi inoltre u bla pregudizzju ghal premess din il-kawza ghandha tinstemgha kontestwalment mal-kawza fl-atti tac-citazzjoni numru 2577/97 GV stante li l-partijiet huma l-istess, ix-xhieda huma l-istess u l-mertu huwa wkoll l-istess;
3. Illi inoltre u bla pregudizzju ghal premess it-talbiet tal-atturi ghandhom jigu respinti u dana ghas-segwenti ragunijiet:
  - a. L-iskrittura li kopja taghha qed tigi esibita u annessa dok. A saret fuq insistenza tal-attur Mario Vella sabiex huwa jkun jista’ jjehu l- *overdraft facility* mill-Bank of Valletta;

- b. L-iskrittura giet miktuba minn Dr. Henry Mizzi personalment quddiem l-istess Anthony Mario Vella u l-konvenuti u xhieda ohra fosthom l-accountant Taddeo Scerri;
  - c. L-iskrittura tant ma gietx vizjata bl-ebda qerq jew frodi tant li kienu l-atturi stess li ffirmaw *share transfer* tas-socjeta' attrici bhala garanzija tal-ammont ta' Lm87,000 dovut mill-atturi lill-konvenuti;
  - d. Mix-xhieda gja prodotti fil-kawza cit. numru 2577/97 GV kemm Dr. Henry Mizzi kif ukoll l-accountant Taddeo Scerri diga' xehdu bil-gurament li l-firma fuq l-iskrittura saret mill-attur Anthony Mario Vella fil-presenza taghhom meta dan kien assistit mill-avukat tieghu Dr. John Attard Montalto;
  - e. Illi jekk l-iskrittura ma gietx datata dan certament kien bi zvista tal-avukat Dr. Henry Mizzi u li dan ma jirrendix din l-iskrittura nulla;
4. Illi din il-kawza hija intiza biss biex l-atturi jkomplu jtawlu l-proceduri sabiex il-konvenuti ma jithallsux dak li hu dovut lilhom skond il-ligi;
5. Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat il-verbali a fol. 15 u 18;

Rat l-atti kollha tal-kawza u d-dokumenti ezibiti;

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat in-noti tal-partijiet;

**TALBA**

L-atturi qed jitlobu li din il-Qorti : tiddikjara u tiddeciedi li d-dokument li gie esibit fil-kawza fl-ismijiet "F. Fenech et vs Mario Vella" Citaz Nru. 2577/97 ma jikkreax obligazzjonijiet validi fil-ligi; thassar tannulla u tirrevoka kull obligazzjoni u effett naxxenti minn dak id-dokument.

### **ECCEZZJONIJIET**

Il-konvenuti eccepew li: l-iskrittura esibita Dok. A saret fuq insistenza ta' l-attur sabiex ikun jista jjeħu *overdraft facility* mill Bank of Valletta; l-iskrittura giet miktuba minn Dr. Henri Mizzi personalment quddiem l-istess Anthony Mario Vella u l-konvenuti u x-xhieda fosthom l-accountant Taddeo Scerri; l-iskrittura ma gietx vizzjata bl-ebda qerq jew frodi tant li kienu l-istess l-atturi li ffirmaw *share transfer* tas-socjeta' attrici bhala garanzija tal-ammont ta' Lm87,000 dovuti mill-atturi lill-konvenuti; jekk l-iskrittura ma gietx datata dan certament kien bi zvista tal-Avukat Dr. H .Mizzi u dan ma jirrendix din l-iskrittura nulla.

### **KONSIDERAZZJONIJIET**

B'verbal a fol. 15 u 18 il-partijiet qablu li l-provi li saru fil-kawza 2577/97/GV fl-istess ismijiet ghandhom jghoddu wkoll ghal din il-kawza u ghar-rikors numru 306/98.

Illi mis-sentenza deciza llum stess fil-kawza Citaz. Nru. 2577/97GV jirrizulta li li d-dokument li gie esibit f'dik il-kawza huwa validu u jikkrea obligazzjonijiet validi fil-ligi.

### **DECIZJONI**

Ghal dawn il-motivi l-Qorti tiddecidi billi tichad t-talbiet attrici bl-ispejjez kontra taghhom.

**ONOR. IMHALLEF GEOFFREY VALENZIA B.A., LL.D.**

**Frankie Mercieca  
DEPUTAT REGISTRATUR**